

367R0470

204/8

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA OFFICIELLA TIDNING

24.8.67

KOMMISSIONENS FÖRORDNING nr 470/67/EEG

av den 21 augusti 1967

om interventionsorganens övertagande av paddyris och om fastställande av de korrigeringsbelopp, pristillägg och prisavdrag som dessa tillämpar

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 359/67/EEG av den 25 juli 1967 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris⁽¹⁾, särskilt artikel 5.5 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning nr 359/67/EEG föreskrivs att interventionspriserna på ris skall fastställas för paddyris av en viss standardkvalitet och att om den kvalitet av paddyris som erbjuds för intervention skiljer sig från denna standardkvalitet, skall interventionspriset justeras genom tillämpning av korrigeringsbelopp och pristillägg eller prisavdrag.

Paddyris av en kvalitet som inte går att använda eller lagra på lämpligt sätt bör inte godkännas för intervention. Vid fastställandet av minimikvaliteten bör särskild hänsyn tas till klimatförhållanden i risodlingsområdena inom gemenskapen. För att förenkla den regionala förvaltningen vid intervention och särskilt för att möjliggöra en avsättning av likartade partier, bör en minimikvantitet fastställas under vilken interventionsorganen inte är skyldiga att acceptera anbud.

Vid tillämpningen av pristillägg och prisavdrag bör hänsyn tas till de grundegenskaper hos paddyriset som möjliggör en objektiv bedömning av kvaliteten. Vattenhalt, utbyte efter bearbetning och skador hos riskornen kan bedömas med enkla och effektiva metoder så att dessa krav kan tillgodoses.

(¹) EGT nr 174, 31.7.1967, s. 1.

För beräkning av korrigeringsbeloppen bör skillnaderna i värde mellan övriga sorter och den sort som motsvarar standardkvaliteten fastställas. Vid beräkning av pristillägg och prisavdrag bör hänsyn tas till de ovan nämnda egenskapernas effekt på paddyrisets bearbetningsvärde.

För att undvika att producenter behandlas olika, bör de villkor som gäller för anbud till interventionsorgan och deras övertagande av partier vara så enhetliga som möjligt inom hela gemenskapen. Det kan emellertid vara lämpligt att interventionsorganen vid sidan om denna förordning tillämpar vissa åtgärder som är anpassade till deras särskilda omständigheter och i synnerhet till handelssed.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Varje innehavare av paddyrispartier på minst 10 ton som skördats inom gemenskapen skall ha rätt att erbjuda sådant ris till interventionsorganet. Interventionsorganen får emellertid fastställa en högre minimikvantitet.

Artikel 2

1. För att godkännas för intervention skall paddyris vara av god och sund handelskvalitet.

2. Paddyris skall anses vara av god och sund handelskvalitet när det är fritt från lukt och levande insekter och när

- vattenhalten inte överstiger 16 %,
- utbytet efter bearbetning inte understiger de basutbytestal som finns förtecknade i bilaga 3 till denna förordning med mer än 14 % för rundkornigt ris och med mer än 10 % för annat ris,
- andelen kritvita riskorn inte överstiger 8 % i rundkornigt ris och 5 % i annat ris,
- andelen rödstrimmiga riskorn inte överstiger 10 % i rundkornigt ris och 5 % i annat ris,
- andelen fläckiga riskorn inte överstiger 4 % i rundkornigt ris och 3 % i annat ris,
- andelen missfärgade riskorn inte överstiger 2 % i rundkornigt ris och 1 % i annat ris,
- andelen ambrafärgade riskorn inte överstiger 2 % i rundkornigt ris och 1 % i annat ris,
- andelen gula riskorn inte överstiger 0,25 %.

Artikel 3

1. Om den sort av paddyris som erbjuds för intervention skiljer sig från den sort som fastställts som standardkvaliteten för paddyris, skall det korrigeringsbelopp som skall tillämpas på interventionspriset fastställas i enlighet med bilaga 1.
2. Om vattenhalten i paddyris som erbjuds för intervention överstiger den vattenhalt som fastställts för standardkvaliteten för paddyris, skall de prisavdrag som anges i bilaga 2 tillämpas.
3. Om utbytet efter bearbetning av paddyris som erbjuds för intervention skiljer sig från det utbyte som fastställts för standardkvaliteten för paddyris, skall de pristillägg eller prisavdrag som anges i bilaga 3 tillämpas.
4. Om andelen skadade riskorn i paddyris som erbjuds för intervention överstiger de toleransgränser som fastställts för standardkvaliteten för paddyris, skall de prisavdrag som anges i bilaga 4 tillämpas.
5. Ovan nämnda pristillägg och prisavdrag skall beräknas genom att de procentsatser som anges i bilagorna

tillämpas på det interventionspris som gäller i början av regleringsåret på den interventionsort som valts av säljaren, efter det att priset har justerats med det korrigeringsbelopp som avses i punkt 1.

Artikel 4

1. Alla anbud avseende försäljning till intervention skall lämnas skriftligen till ett interventionsorgan.
2. Anbudena skall accepteras av interventionsorganet så snabbt som möjligt och nödvändiga uppgifter om villkoren för övertagandet av varorna skall meddelas. Invändningar mot villkoren får endast göras inom fyrtioåtta timmar efter det att godkännandet av anbudet har mottagits.
3. Det pris som skall betalas till säljaren skall vara det som fastställts i enlighet med artikel 2 i förordning 364/67/EEG⁽¹⁾ för varor som levereras till men inte lastas av vid lagringsstället och som gäller för den leveransmängd som angavs när anbudet accepterades, med hänsyn tagen till de korrigeringsbelopp, pristillägg och prisavdrag som fastställs i bilagorna 1–4 till denna förordning.
4. Betalning skall erläggas så snart som möjligt efter övertagandet.

Artikel 5

1. Säljaren och interventionsorganet skall komma överens om datum för interventionsorganets övertagande.
2. Det faktiska övertagandet skall verkställas av interventionsorganet i närvaro av säljaren eller hans befullmäktigade ombud.
3. Om enighet inte kan nås beträffande den erbjudna paddyriskvaliteten och dess egenskaper, skall stickprov tas i båda parter i närvaro och analyseras av ett laboratorium som godkänts av de behöriga myndigheterna. Analysresultatet skall vara avgörande.
4. Säljaren och interventionsorganet får företrädas av sina respektive ombud.

Artikel 6

Vid behov skall interventionsorganen anta ytterligare förfaranden och villkor för övertagande som är förenliga

⁽¹⁾ EGT nr 174, 31.7.1967, s. 30.

med bestämmelserna i denna förordning för att hänsyn skall tas till sådana särskilda förhållanden som råder i den medlemsstat som de tillhör.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft den 1 september 1967.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 augusti 1967.

På kommissionens vägnar

Jean REY

Ordförande

LIITE I

Korjausmäärät

Laadun nimitys	Korjausmäärä laskentayksikköinä 100 kilolta paddy- eli raakariisiä
Tyyppi A:	0,55
1. Ardizzone, Carola, Césariot, Roncarolo, Stirpe 136	
2. Maratelli, Precoce Rossi, Vialone	0,80
Tyyppi B:	1,60
Arlésienne, Baldo, Euribé (tai R. 265), Gigante, Vercelli, Razza 77, Ribe (tai R. 265), Rizzotto, Roma (tai R. 264), Vialone	
Tyyppi C:	2,50
Arborio, Carnaroli, Italpatna, R.B. (tai Renaldo Bersani)	

LIITE II

Kosteuspitoisuudesta johtuvat hinnanalennukset

Pitoisuus	Alennus
14,51 – 15,49 %	Riisin painosta vähennetään 14,50 %:n osuuden ylittävän veden paino Lisäksi 0,2 %:n alennus
15,50 – 15,99 %	Alennuksesta päätetään ostajan ja myyjän kesken

LIITE III

Jalostustuotoksesta johtuvat hinnankorotukset ja -alennukset

1. Paddy- eli raakariisin tuotos kokonaisuina kokonaan hiottuina riisinjyvänä	Hinnankorotus ja -alennus tuotoksen prosenttiyksikköä kohti
Suurempi kuin perustuotos	0,80 %:n korotus
Pienempi kuin perustuotos:	alennus 0,80 %
– lyhytjyväisen riisin osalta 1–13 prosenttiyksikköä	
– muiden riisien osalta 1–9 prosenttiyksikköä	
2. Paddy- eli raakariisin kokonaistuotos kokonaan hiottuna riisinä	Hinnankorotus ja -alennus tuotoksen prosenttiyksikköä kohti
Suurempi kuin perustuotos	0,60 %:n korotus
Pienempi kuin perustuotos:	alennus 0,60 %
– lyhytjyväisen riisin osalta 1–13 prosenttiyksikköä	
– muiden riisien osalta 1–9 prosenttiyksikköä	

Jalostuksen perustuotos

Riisilaadun nimitys	Tuotos kokonaisina jyvänä	Kokonaistuotos
Balilla, Balilla G.G., Americano 1600, Pierrot, Monticelli	62 %	71 %
Ardizzone, Carola, Stirpe 136	58 %	68 %
Arlésienne, Baldo, Euribé (tai R. 265), Italpatna, R.B. (tai Renaldo Bersani), Ribe (tai R. 265), Rizzotto, Roma (R. 264)	57 %	68 %
Césariot, Maratelli, Precoce Rossi, Roncarolo, Vialone, Razza 77, Gigante Vercelli	54 %	66 %
Arborio, Carnaroli, Vialone Nano	52 %	66 %

LIITE IV

Jyvien virheistä johtuvat hinnanalennukset

Jyvien virheet	Virheiden prosenttiosuus		Alennus
	Lyhytjyväinen	Muut	
Liitumaisia	3-8 %	3-5 %	0,50 % ½ prosenttiyksiköltä
Punajuovaisia	3-10 %	3-5 %	0,50 % prosenttiyksiköltä
Täplikkäitä	1-4 %	1-3 %	0,75 % ½ prosenttiyksiköltä
Laikukkaita	0,50 %-2 %	0,50 %-1 %	0,75 % ¼ prosenttiyksiköltä
Kellanuskeita	0,125 %-2 %	0,125-1 %	0,75 % ¼ prosenttiyksiköltä
Keltaisia	0,050 %-0,250 %	0,050-0,250 %	4 % ⅛ prosenttiyksiköltä